

# SOURATE 46

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

MASJID TUCSON

United Submitters International

[www.masjiduntucson.org](http://www.masjiduntucson.org)

## Sourate 46 : Les Dunes (Al-Ahqaf)

Au nom de Dieu, le Plus Gracieux, le Plus Miséricordieux.

1. H. M.
2. La révélation de cette écriture sainte est de DIEU, le Tout-Puissant, le Plus Sage.
3. Nous n'avons pas créé les cieux et la terre, et toute chose entre eux excepté dans un but précis, et pour une période limitée. Ceux qui ne croient pas sont totalement inconscients des avertissements qu'ils leur sont donnés.
4. Dis, « Considérez les idoles que vous avez érigées à côté de DIEU. Montrez ce que sur terre, elles ont créé. Possèdent-elles une part dans les cieux ? Montrez-moi une autre écriture sainte avant celle-ci, ou un élément d'une connaissance fondée qui soutienne votre idolâtrie, si vous êtes véridiques.\*

### **THEME = Les idoles totalement inconscientes.**

5. Qui est égaré plus loin que ceux qui idolâtrèrent à côté de DIEU des idoles qui ne peuvent jamais leur répondre avant le Jour de la Résurrection, et sont totalement inconscientes de leur adoration ?

### **THEME = Les idoles désavouent leurs adorateurs.**

6. Et lorsque les gens sont appelés (au Jour du Jugement), leurs idoles deviendront leurs ennemis, et dénonceront leur idolâtrie.\*
7. Lorsque nos révélations leur ont été récitées, parfaitement claires, ceux qui n'ont pas cru dirent de la vérité qui vint à eux, « C'est évidemment de la magie ! »
8. Quand ils disent, « Il a fabriqué ceci, » dis, « Si j'ai fabriqué ceci alors vous ne pouvez pas me protéger de DIEU. Il est pleinement conscient de tout ce que vous complotiez. Il suffit en tant que témoin entre moi et vous. Il est le Pardonneur, le Plus Miséricordieux. »
9. Dis, « Je ne suis pas différent des autres messagers Je n'ai aucune idée de ce qui m'arrivera, ou vous arrivera. Je ne suis que ce qui m'a été révélé. Je ne suis rien de plus qu'un profond avertisseur. »

### **THEME = Rabbi Juda le pieu.**

10. Dis, « Qu'en est-il si ceci est de DIEU et vous n'y croyez pas ? Un témoin des Enfants d'Israël a témoigné d'un phénomène similaire,\* et il a cru, tandis que vous êtes devenus arrogants. Sûrement, DIEU ne guide pas les méchants. »
11. Ceux qui n'ont pas cru dirent à propos de ceux qui ont cru, « Si c'était quelque chose de bon, ils ne l'auraient pas accepté devant nous. » Parce qu'ils n'ont pas été guidés par ceci, ils dirent, « Ceci est une fabrication ancienne ! »
12. Avant ceci, le livre de Moïses fournit guidance et miséricorde. Ceci aussi est une écriture sainte qui confirme, en arabe, pour avertir ceux qui transgressèrent, et donner la bonne nouvelle aux justes.

### **THEME = Bonne nouvelle.**

13. Sûrement ceux qui disent, « Notre Seigneur est DIEU, » puis mènent une vie droite, n'auront aucune crainte, et ils ne seront pas affligés.

## Sura 46: The Dunes (Al-Ahqaf)

In the name of God, Most Gracious, Most Merciful

1. H. M.
2. The revelation of this scripture is from GOD, the Almighty, Most Wise.
3. We did not create the heavens and the earth, and everything between them except for a specific purpose, and for a finite interim. Those who disbelieve are totally oblivious to the warnings given to them.
4. Say, "Consider the idols you have set up beside GOD. Show me what on earth did they create. Do they own part of the heavens? Show me any other scripture before this one, or any piece of established knowledge that supports your idolatry, if you are truthful."

### **CENTER = The Idols Totally Unaware**

5. Who is farther astray than those who idolize beside GOD idols that can never respond to them until the Day of Resurrection, and are totally unaware of their worship?

### **CENTER = The Idols Disown Their Worshipers\***

6. And when the people are summoned (on the Day of Judgment), their idols will become their enemies, and will denounce their idolatry.\*
7. When our revelations were recited to them, perfectly clear, those who disbelieved said of the truth that came to them, "This is obviously magic!"
8. When they say, "He fabricated this," say, "If I fabricated this, then you cannot protect me from GOD. He is fully aware of everything you scheme. He suffices as a witness between me and you. He is the Forgiver, Most Merciful."
9. Say, "I am not different from other messengers. I have no idea what will happen to me or to you. I only follow what is revealed to me. I am no more than a profound warner."

### **CENTER = Rabbi Judah the Pious\***

10. Say, "What if it is from GOD and you disbelieved in it? A witness from the Children of Israel has borne witness to a similar phenomenon,\* and he has believed, while you have turned arrogant. Surely, GOD does not guide the wicked people."
11. Those who disbelieved said about those who believed, "If it were anything good, they would not have accepted it before us." Because they were not guided to it, they said, "This is an old fabrication!"
12. Before this, the book of Moses provided guidance and mercy. This too is a scripture that confirms, in Arabic, to warn those who transgressed, and to give good news to the righteous.

### **CENTER = Good News**

13. Surely, those who say, "Our Lord is GOD," then lead a righteous life, will have no fear, nor will they grieve.

14. Ils ont mérité le Paradis, où ils demeurent pour toujours ; une récompense pour leurs œuvres.

**THEME = 40 ans : L'âge de la décision.**

15. Nous enjoignons l'être humain à honorer ses parents. Sa mère le porta péniblement, lui donna naissance péniblement, et pris intimement soin de lui pendant trente mois. Quand il atteint la maturité, et atteint l'âge de quarante ans,\* il devrait dire, « Mon Seigneur, amènes-moi à apprécier les bénédictions que tu m'as accordé, ainsi qu'à mes parents, et à faire les bonnes œuvres qui Te plaisent. Laisse-mes enfants être justes également. A Toi, je me suis repenti; je suis un soumis. »
16. C'est de leur part que nous acceptons les bonnes œuvres, et fermons les yeux sur leurs péchés. Ils ont mérité le Paradis. Ceci est une promesse sincère qui leur est faites.
17. Puis il y a celui qui dit à ses parents, « Malheur à vous ; êtes-vous entrain de me dire qu'(après la mort) je reviendrai à la vie ? Comment se fait-il que ceux qui moururent avant nous, ne reviennent jamais ? » Les parents pleureront pour l'aide de DIEU et diront, « Malheur à toi, s'il te plait crois ! la promesse de DIEU est la vérité. » Il dira, « Histoire du passé ! »
18. Tels sont ceux marqués comme mécréants parmi chaque génération de djinns et d'humains ; ils sont les perdants.
19. Ils ont tous atteints les rangs qu'ils ont mérités, en accord avec leurs œuvres. Il les paiera pour leurs œuvres, sans la moindre injustice.
20. Le jour viendra lorsque ceux qui n'ont pas cru seront amenés dans le feu de l'Enfer : « Vous avez gaspillé les bonnes chances qui vous ont été données durant votre vie terrestre, et vous vous êtes réjouis en elles. En conséquence, aujourd'hui vous encourez le châtement comme punition pour l'arrogance que vous avez commise sur terre sans aucun fondement, et pour vos mauvaises œuvres. »

**THEME = Hud.**

21. Rappelles-toi que le frère des `Ad avertit son peuple aux dunes – de nombreux avertissements ont également été délivrés avant lui et après lui : « Vous ne devez adorer que DIEU. Je crains pour vous le châtement d'un grand jour. »
22. Ils dirent, « Es-tu venu nous détourner de nos dieux ? Nous te défions d'apporter (le châtement) avec lequel tu menaces, si tu es véridique. »
23. Il dit, « La connaissance au sujet de ceci est avec DIEU ; je vous délivre seulement ce pour quoi j'ai été envoyé de délivrer. Cependant, je vois que vous, peuple, êtes ignorants. »
24. Lorsqu'ils virent l'orage avancer dans leur direction, ils dirent, « Cet orage nous apportera la pluie dont nous avons tant besoin. » À la place, c'est ce que vous avez défié (Hud) d'apporter ; le vent violent dans lequel il y a un douloureux châtement.
25. Il détruisit tout, comme commandé par son Seigneur. Au matin, rien ne fut debout, que leurs maisons. Nous punissons ainsi les coupables.

**THEME = Ils ridiculisèrent les avertissements des messagers.**

26. Nous les avons établis de la même manière que nous vous avons établi, et leurs avions fournis l'ouïe, les yeux, et l'esprit. Mais leurs ouïes, leurs yeux, et leurs esprits ne les aidèrent pas du tout. C'est parce qu'ils décidèrent d'ignorer les révélations de DIEU. Ainsi, les prophéties et les avertissements qu'ils ridiculisèrent ont causé leur perte.

14. They have deserved Paradise, where they abide forever; a reward for their works.

#### **CENTER = 40: The Age of Decision\***

15. We enjoined the human being to honor his parents. His mother bore him arduously, gave birth to him arduously, and took intimate care of him for thirty months. When he reaches maturity, and reaches the age of forty,\* he should say, "My Lord, direct me to appreciate the blessings You have bestowed upon me and upon my parents, and to do the righteous works that please You. Let my children be righteous as well. I have repented to You; I am a submitter."

16. It is from these that we accept the righteous works, and overlook their sins. They have deserved Paradise. This is the truthful promise that is promised to them.

17. Then there is the one who says to his parents, "Woe to you; are you telling me that (after death) I will come back to life? How come those who died before us never come back?" The parents would cry for GOD's help and say, "Woe to you; please believe! GOD's promise is the truth." He would say, "Tales from the past!"

18. Such are the ones stamped as disbelievers among every generation of jinns and humans; they are losers.

19. They all attain the ranks they have deserved, in accordance with their works. He will pay them for their works, without the least injustice.

20. The day will come when those who disbelieved will be introduced to the hellfire: "You have wasted the good chances given to you during your worldly life, and you rejoiced in them. Consequently, today you incur a shameful retribution as a requital for the arrogance you committed on earth without any basis, and for your evil works."

#### **CENTER = Hud**

21. Recall that the brother of `Ad warned his people at the dunes- numerous warnings were also delivered before him and after him: "You shall not worship except GOD. I fear for you the retribution of a great day."

22. They said, "Did you come to divert us from our gods? We challenge you to bring (the retribution) you threaten, if you are truthful."

23. He said, "The knowledge about this is with GOD; I only deliver to you what I was sent to deliver. However, I see that you people are ignorant."

24. When they saw the storm heading their way, they said, "This storm will bring to us much needed rain." Instead, this is what you challenged (Hud) to bring; violent wind wherein there is painful retribution.

25. It destroyed everything, as commanded by its Lord. By morning, nothing was standing except their homes. We thus requite the guilty people.

#### **CENTER = They Ridiculed the Messenger's Warnings**

26. We had established them in the same way as we established you, and provided them with hearing, eyes, and minds. But their hearing, eyes, and minds did not help them at all. This is because they decided to disregard GOD's revelations. Thus, the prophecies and warnings that they ridiculed have caused their doom.

27. Nous avons anéanti tant de communautés autour de vous, après que nous avons expliqué les preuves, qu'ils puissent se repentir.
28. Pourquoi alors les idoles qu'ils érigèrent pour les rapprocher de DIEU échouent à les aider ? À la place, elles les abandonnèrent. Tels furent les faux dieux qu'ils idolâtrèrent ; telles furent les innovations qu'ils fabriquèrent.

**THEME = Les croyants parmi les djinns.\***

29. Rappelles-toi que nous avons dirigé un nombre de djinns vers toi afin de les laisser écouter le Quran. Lorsqu'ils étaient là, ils dirent, « Ecoutez. » Aussitôt qu'il était fini, ils se précipitèrent vers leur peuple, avertissant.\*
30. Ils dirent, « Notre peuple, nous avons entendu un livre qui a été révélé après Moïses, et confirme les écritures saintes précédentes. Il guide à la vérité ; au droit chemin.
31. « O notre peuple, répondez à l'appel de DIEU, et croyez en Lui. Il vous pardonnera alors vos péchés, et vous épargnera un douloureux châtement.
32. Ceux qui échouent à répondre à l'appel de DIEU ne peuvent s'échapper, et ils n'auront pas de Seigneur autre que Lui ; Ils se sont bien égarés.
33. Ne réalisent-ils pas que DIEU qui créa les cieux et la terre sans le moindre effort, est capable de faire revivre le mort ? Oui vraiment ; Il est Omnipotent.
34. Le jour où les mécréants sont amenés dans le feu de l'Enfer, ils seront questionnés, « N'est-ce pas la vérité ? » Ils répondront, « Oui, vraiment, par notre Seigneur. » Il dira, « Alors souffrez le châtement de votre incroyance. »

**THEME = Le Messager du Pacte de Dieu.\***

35. Donc, sois patient comme les messagers avant toi qui possédèrent la force et recoururent à la patience. Ne sois pas pressé de voir le châtement qui, inévitablement, viendra à eux. Le jour où ils le verront, il semblera qu'ils ont vécu une heure de la journée. Ceci est une proclamation : N'est-ce pas les méchants qui sont constamment anéantis ?

**NOTES**

- 46 : 6 Voir aussi Matthieu 7 : 21 – 23 ; Jésus désavoue clairement ceux qui l'appellent « Seigneur ».
- 46 : 10 Ce témoin est Rabbi Juda le Pieu (11<sup>ème</sup> Siècle A.D.), qui a découvert le même code mathématique basé sur le chiffre 19 dans des fragments intacts de l'écriture sainte (voir appendice 1).
- 46 : 15 Dieu sait très bien qui mérite d'aller au Paradis et qui mérite d'aller en Enfer. C'est Sa loi que celui qu'Il met à mort avant l'âge de 40 ira au Paradis. L'immense miséricorde de Dieu est reflétée dans le fait que la plupart des gens ont des difficultés à accepter cette divine pitié ; ils se disputent : « Mettez les en Enfer » Voir appendice 32.
- 46 : 29 Les djinns sont des créatures qui ont été tout à fait d'accord avec Satan quand il initia son fameux blasphème il y a des milliards d'années. Ils sont amenés dans ce monde en tant que descendants de Satan. Un djinn naît chaque fois qu'un être humain naît. Le nouveau-né djinn est assigné au même corps que le nouveau-né humain, et constamment pousse au point de vue de Satan (appendice 7).

27. We have annihilated many communities around you, after we had explained the proofs, that they might repent.
28. Why then did the idols they set up to bring them closer to GOD fail to help them? Instead, they abandoned them. Such were the false gods they idolized; such were the innovations they fabricated.

**CENTER = Believers Among the Jinns\***

29. Recall that we directed a number of jinns to you, in order to let them hear the Quran. When they got there, they said, "Listen." As soon as it was over, they rushed to their people, warning.\*
30. They said, "O our people, we have heard a book that was revealed after Moses, and confirms the previous scriptures. It guides to the truth; to the right path.
31. "O our people, respond to the call of GOD, and believe in Him. He will then forgive your sins, and spare you a painful retribution."
32. Those who fail to respond to GOD's call cannot escape, and will have no Lord other than Him; they have gone far astray.
33. Do they not realize that GOD, who created the heavens and the earth without the least effort, is able to revive the dead? Yes indeed; He is Omnipotent.
34. The day the disbelievers are introduced to the Hellfire, they will be asked, "Is this not the truth?" They will answer, "Yes indeed, by our Lord." He will say, "Then suffer the retribution for your disbelief."

**CENTER = God's Messenger of the Covenant\***

35. Therefore, be patient like the messengers before you who possessed strength and resorted to patience. Do not be in a hurry to see the retribution that will inevitably come to them. The day they see it, it will seem as if they lasted one hour of the day. This is a proclamation: Is it not the wicked who are consistently annihilated?

**NOTES**

- 46:6 See also Matthew 7:21-23: Jesus clearly disowns those who call him "Lord."
- 46:10 This witness is Rabbi Judah the Pious (11th Century A.D.), who discovered the same 19-based mathematical code in intact fragments of the scripture (see Appendix 1).
- 46:15 God knows full well who deserves to go to Heaven and who deserves to go to Hell. It is His law that whomever He puts to death before the age of 40 shall go to Heaven. God's immense mercy is reflected in the fact that most people have difficulty accepting this divine mercy; they argue: "Put them in Hell!" See Appendix 32.
- 46:29 Jinns are the creatures who fully agreed with Satan when he initiated his famous blasphemy billions of years ago. They are brought into this world as descendants of Satan. One jinn is born every time a human being is born. The newly born jinn is assigned to the same body as the newly born human, and constantly pushes Satan's point of view (Appendix 7).

46 : 35

La preuve Coranique et Islamique prouve que le messenger nommé ici est Rashad Khalifa. En additionnant la valeur gématrique de « Rashad Khalifa » (1230), plus le numéro de la sourate (46), plus le numéro de verset (35), nous obtenons, 1311 ou 19x69. Ceci est conforme au code du Quran (appendice 2).

46:35

Quranic and mathematical evidence proves that the messenger addressed here is Rashad Khalifa. By adding the gematrical value of "Rashad Khalifa" (1230), plus the sura number (46), plus the verse number (35), we get 1311, or  $19 \times 69$ . This conforms with the Quran's code (App 2).